



Amtsblatt

für die Stadt Fürstenwalde/Spree

10. Jahrgang

Freitag, 26.11.2010

Nr. 24



Inhalt

Amtlicher Teil

- | | |
|--|-----------|
| 1.1. Bebauungspläne Nr. 27 „Triftstraße-Ost“ und Nr. 28 „Triftstraße-West“
hier: Öffentliche Bekanntmachung der Aufhebung der Aufstellungsbeschlüsse
gemäß § 2 Abs. 1 i.V.m § 1 Abs. 8 BauGB | Seite: 1 |
| 1.2. Vorhaben- und Erschließungsplan Nr. 06 „Auto-Focus“
hier: Aufstellungsbeschluss zum Aufhebungsverfahren gemäß § 2 Abs. 1 BauGB i.V.m.
§ 1 Abs. 8 BauGB | Seite: 3 |
| 1.3. Einfacher Bebauungsplan Nr. I „Einzelhandelsentwicklung Fürstenwalde Nord“
hier: Änderung des Geltungsbereiches | Seite: 4 |
| 1.4. Satzung der Stadt Fürstenwalde/Spree über die Veränderungssperre zum Einfachen
Bebauungsplan Nr. I „Einzelhandelsentwicklung Fürstenwalde Nord“ | Seite: 13 |

Nichtamtlicher Teil

- | | |
|---|-----------|
| 2.1. Der neue elektronische Personalausweis ist da | Seite: 21 |
| 2.2. Jetzt um Fördermittel aus dem Programm „Stärken vor Ort“ bewerben | Seite: 22 |
| 2.3. Fürstenwalde entdecken:
Stadt präsentiert Bildband mit bekannten und überraschenden Motiven | Seite: 23 |

Amtlicher Teil

1.1.

Bebauungspläne Nr. 27 „Triftstraße-Ost“ und Nr. 28 „Triftstraße-West“ hier: Öffentliche Bekanntmachung der Aufhebung der Aufstellungsbeschlüsse gemäß § 2 Abs. 1 i.V.m § 1 Abs. 8 BauGB

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 21. Oktober 2010 gemäß § 2 Abs. 1 i.V.m. § 1 Abs. 8 BauGB die Aufhebung der Aufstellungsbeschlüsse gemäß § 2 Abs. 1 BauGB vom 5. Juni 1997 zu den Bebauungsplänen Nr. 27 „Triftstraße-Ost“ und Nr. 28 „Triftstraße-West“ beschlossen.

Plangebiet

Beide Plangebiete liegen nördlich der Triftstraße und erstrecken sich nach Norden bis zur Bebauung an der Hangkante der Weinberge an der Lebuser Platte. Sie reichen vom Toom-Baumarkt im Westen bis zum Ende der Bebauung nördlich der Triftstraße im Osten.

Das Plangebiet des Bebauungsplans Nr. 28 „Triftstraße-West“ umfasst den Bereich der Gemarkung Fürstenwalde: Flur 63, Flurstück 67, 68, 69, 73/2, 92, 108, 109, Flur 72, Flurstück 86, 87, 333, 334.

Das Plangebiet des Bebauungsplans Nr. 27 „Triftstraße-Ost“ umfasst den Bereich der Gemarkung Fürstenwalde: Flur 35, Flurstück 202, Flur 63, Flurstück 75/3, 75/4, 75/5, 75/6, 78 tw., 113 tw., 116, Flur 72, Flurstück 89, 90, 92/1, 92/2, 92/3, 93/1, 93/2, 94, 233/1, 233/2, 317, 319, Flur 73, Flurstück 128.

Die Geltungsbereiche sind im beigefügten Übersichtsplan dargestellt.

Planinhalt und Planungsziel

Mit dem Bebauungsplan Nr. 28 „Triftstraße-West“ sollte die Bebauung des Außenbereichs zwischen Triftstraße und Hangkante der Weinberge östlich des Toom-Baumarkts vorbereitet werden. Der damalige Interessent an der Bebauung konnte das Vorhaben aber nicht zur Durchführung bringen. Da im Plangebiet keine Absichten für eine Bebauung mehr existieren, soll das Verfahren zur Aufstellung beendet werden.

Mit dem Bebauungsplan Nr. 27 „Triftstraße-Ost“ solle der östliche Bereich des vormaligen Bebauungsplan Nr. 01 „Triftstraße“ planerisch gefasst werden. Das Plangebiet ist als Innenbereich hinreichend bebaut, so dass es keiner planerischen Steuerung mehr bedarf.

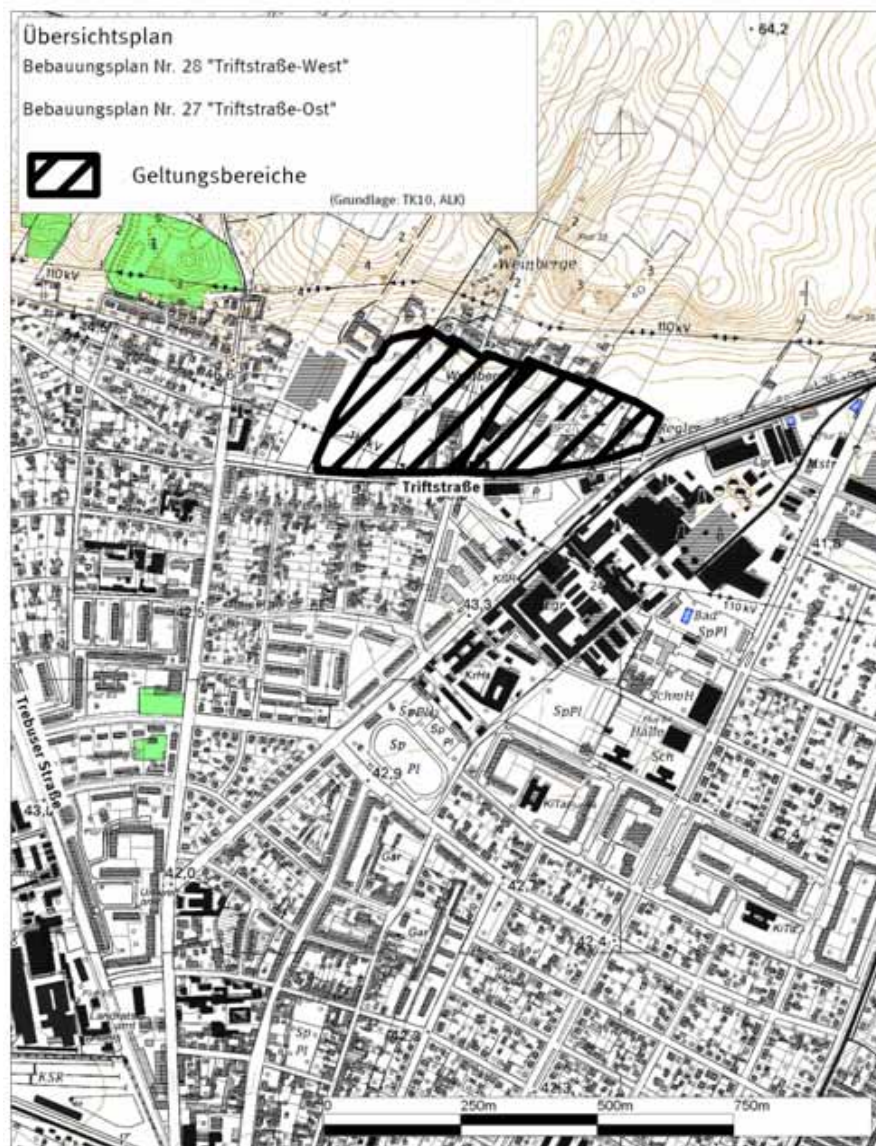
Öffentliche Bekanntmachung gemäß § 16 Hauptsatzung der Stadt Fürstenwalde

Die Aufhebung der Aufstellungsbeschlüsse gemäß § 2 Abs. 1 BauGB zu den Bebauungsplänen Nr. 28 „Triftstraße-West“ und Nr. 27 „Triftstraße-Ost“ wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Fürstenwalde/Spree, den 16. November 2010



Hengst
Bürgermeister



1.2.

**Vorhaben- und Erschließungsplan Nr. 06 „Auto-Focus“
hier: Aufstellungsbeschluss zum Aufhebungsverfahren
gemäß § 2 Abs. 1 BauGB i.V.m. § 1 Abs. 8 BauGB**

Die Stadtverordnetenversammlung hat am 21. Oktober 2010 beschlossen, den Vorhaben- und Erschließungsplan Nr. 06 „Auto-Focus“ aufzuheben.

Plangebiet

Das Plangebiet liegt südlich des Rauener Kirchwegs, zwischen August-Bebel-Straße und Friedensstraße im Osten und Alter Petersdorfer Straße im Westen und nördlich der Bebauung auf der Nordseite der Straße An der Autobahn. Zentral im Plangebiet liegt die Straße Autofocus. Es umfasst aktuell folgende Flurstücke der Gemarkung Fürstenwalde: Flur 157, Flurstück 79 tw., Flur 162 Flurstücke 41, 47/10, 47/11, 47/12, 47/13, 47/16, 47/19, 81, 88, 111, 113, 114, 115, 116, 118, 119, 120, 122, 123, 156, 157, 158, 159, 162, 163, 230, 231, Flur 163, Flurstück 1.

Das Plangebiet ist im beigefügten Übersichtsplan dargestellt.

Planinhalt und Planungsziel

Der Vorhaben- und Erschließungsplan Nr. 06 „Auto-Focus“ diene der Schaffung des Baurechts für ein KFZ-Verkaufszentrum in Autobahnnähe in Fürstenwalde-Süd. Er wurde am 18. September 1992 rechtskräftig und wurde zuletzt durch die 4. Änderung, in Kraft getreten am 17. Mai 2001, geändert. Der Vorhaben- und Erschließungsplan hat durch die fast vollständige Umsetzung seine städtebauliche Erfordernis erfüllt. Ziel der Aufhebung ist es, eine allgemeine Bebaubarkeit gemäß § 34 BauGB zu ermöglichen.

Öffentliche Bekanntmachung gemäß § 16 Hauptsatzung der Stadt Fürstenwalde

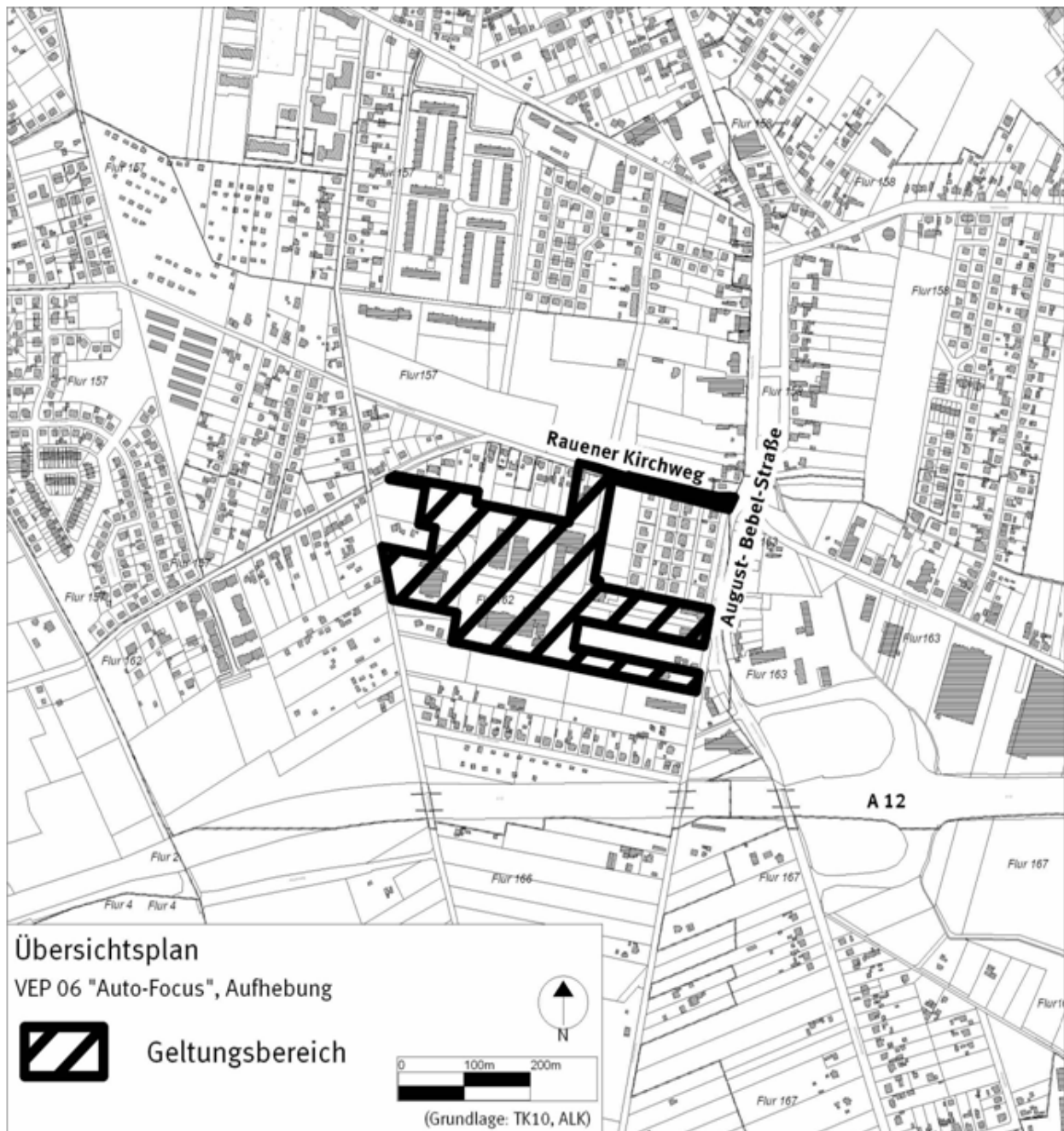
Der Beschluss zur Aufhebung des Vorhaben- und Erschließungsplans Nr. 06 „Auto-Focus“ wird hiermit gemäß § 16 Hauptsatzung der Stadt Fürstenwalde/Spree bekannt gemacht.

Fürstenwalde/Spree, den 16. November 2010



Hengst
Bürgermeister





1.3.

Einfacher Bebauungsplan Nr. I „Einzelhandelsentwicklung Fürstenwalde Nord“ hier: Änderung des Geltungsbereiches

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 21. Oktober 2010 die Verkleinerung des Geltungsbereiches für den Einfachen Bebauungsplan Nr. I „Einzelhandelsentwicklung Fürstenwalde Nord“ um je eine Teilfläche der Flurstücke 73/2 und 86 und die Flurstücke 88 und 90 der Flur 63; eine Teilfläche des Flurstücks 296 der Flur 92 und das Flurstück 536 der Flur 107, Gemarkung Fürstenwalde sowie die Erweiterung des Geltungsbereiches um je eine Teilfläche der Flurstücke 34 und 35 der Flur 95, Gemarkung Fürstenwalde beschlossen.

Es handelt sich dabei sowohl um Änderungen auf Grund von Aufstellungsbeschlüssen für die Bebauungspläne Nr. 68, 69 und 70 als auch um Korrekturen bei der Abgrenzung des im Zusammenhang bebauten Bereiches bzw. auf Grund der nochmaligen Überprüfung zwischen Flurstücksliste und Übersichtsplan.

Die Teilflächen der Flurstücke 73/2 und 86 der Flur 63 befinden sich nördlich der Triftstraße. Die Flurstücke 88 und 90 der Flur 63 liegen im Bereich Triftstraße/Rebstockstraße. Die Teilfläche des Flurstücks 296 der Flur 92 befindet sich auf dem Eckgrundstück Karl-Liebnecht-Straße/Große Freizeit. Das Flurstück 536 der Flur 107 liegt zwischen Ehrenfried-Jopp-Straße und Bahnlinie. Die Teilflächen der Flurstücke 34 und 35 der Flur 95 befinden sich östlich der Ernst-Thälmann-Straße.

In Folge der Änderung und Korrektur umfasst der Geltungsbereich des Einfachen Bebauungsplanes Nr. I aktuell die in der Flurstücksliste gemäß Anlage 1 aufgeführten Flurstücke. Der aktuelle Geltungsbereich ist im Übersichtsplan dargestellt.

Öffentliche Bekanntmachung gemäß § 16 Hauptsatzung der Stadt Fürstenwalde/Spree

Die Verkleinerung des Geltungsbereiches für den Einfachen Bebauungsplan Nr. I „Einzelhandelsentwicklung Fürstenwalde Nord“ um je eine Teilfläche der Flurstücke 73/2 und 86 und die Flurstücke 88 und 90 der Flur 63; eine Teilfläche des Flurstücks 296 der Flur 92 und das Flurstück 536 der Flur 107, Gemarkung Fürstenwalde sowie die Erweiterung des Geltungsbereiches um je eine Teilfläche der Flurstücke 34 und 35 der Flur 95, Gemarkung Fürstenwalde werden hiermit gemäß § 16 Hauptsatzung der Stadt Fürstenwalde/Spree öffentlich bekannt gemacht.

Fürstenwalde, den 09.11.2010



Hengst
Bürgermeister



Einfacher Bebauungsplan Nr. I „Einzelhandelsentwicklung Fürstenwalde Nord“ Anlage 1: Flurstücksliste

Flur 35							
Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
75 tw	201						
Flur 62							
Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
5/1	36	65	97	131/1	159	202	234
6/1	37	66	98	131/2	160	203	235
9	38	67	99/1	131/3	161	204	236
10/1	39	69	99/2	132	162	205	237
10/2	40	71	100	133	163	206	238
11/1	41	72	101	134	164	209	239
11/2	42	73	102	135	165	210	242
12	43	74	103	136	166	212	243
13	44	75	104	137	167	213	244
14	45	76	105	138	168	214	245
15	46	77	106	139	187	215	247
16	47	78	107	140	188	216	249
17	48	79	108	141	189	217	251
18	49	80	109	142	190	218	252
19	50	81	110	143	191/4	219	257
20	51	82	111	144	191/5	220	258
21	52	83	112	145	192/4	221	259
23	53/1	84	113	146	192/6	222	260
24	53/2	85	114	147	192/7	223	261
25	54	86	116	148	192/8	224	262
26	55	87	118	149	192/9	225	265

27	56	88	119	150	193	226	266
28	57	89	120	151	194	227	269
29	58	90	121/1	152 tw	195	228	270
30	59	91	125	153	196	229/1	
31	60	92	126	154	197	229/2	
32	61	93	127	155	198	230	
33	62	94	128	156	199	231	
34	63	95	129	157	200	232	
35	64	96	130	158	201	233	

Flur 63

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
3/2	5	13/4	26	37	48	56/7	112
3/3	6	14	27	38	49	67 tw	114
3/4	7	15 tw	28	39	50	73/2 tw	115
3/5	8	19	29	40	51	83	
3/6	9	20	30	41	54/1 tw	84	
3/7	10	21	31	42	55	85	
3/8	11	22 tw	32	43	56/1	86 tw	
3/9	12	23	33	44	56/4	87 tw	
4/3 tw	13/2	24	34	45	56/5	89 tw	
4/4	13/3	25	35	46	56/6	111	

Flur 71

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
2	31	60	86/1	116	146	174	215
3	32	61	87/3	117	147	175	216
4	33	62	87/4	119	148/1	176	217
5	34	63	87/5	120	148/2	177	218
6	35	64	87/6	121	149	178	220
7	36	65	88/3	122	150	179	225
8	37	66	88/4	123	151	180	226
9	38	67	90	124	152	181	227
10	39	68	91	125	153	182	228
11	40	69	93/1	126	154	183	229
12	41	70	94	127	155	184	230
13	42	72	96/1	128	157	185	231
15	43	73	96/2	129	158	186	252
16	44	74	97	130	159	187	253
17	45	76	98/1	131	160	188	254
18	46	77	98/2	132	161	189	255
19	47	78	99	133	162	190	260
20	48	79	100	134	163	191	270
21	49	80/1	101	135	164	192	271
22	50	80/2	102	136	165	193	272
23	51	80/3	103	137	166	194	274
24	52	81	104	138	167	197	277
25	53	82	105	139	168	198	278
26	54	83/1	106	140	169	199	285
27	55	83/2	107	141	170	200	286
28	57	84/1	113	142	171	201	287
29	58	84/2	114	143	172	202/1	
30	59	85	115	144	173	202/2	

Flur 72

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
1	47	83	121/1	158	197/2	245	306
2	48	86 tw	121/2	159	198	246	307
3	49	87 tw	122	160	199	247	308
4	50	88 tw	123	161	200	248	309
5	51	89 tw	124	162	201	249	312
13	52	90	125	163	202	250	313
14	53	92/1	126	164	203	251	314
15	54/1	93/1 tw	127	165	204/2	253	315
16	54/3	93/2	128	166	204/3	257	317
18	54/4	94	129	167	204/4	259	320
19	55	95 tw	130	168	205	260	322
20	56	96/1	131	169	206	261	324
21	57	96/2	132	170	207	262	325
22	59	97	133	171	208	278	326
23	60	98	134	172	209	279	327
24	61	99	135	173	210	280	328
25	63	100	136	174	214	281	329
26	64	101	137	175	217	282	330
27	65	102	138	176	218	285	331
28	66	103	139/1	177	219	286	332
29	67	104	139/2	179/2	222	287	335
30	68	105	139/3	181	223	288	336
32	69/1	106	140	182	224	289	337
35/1	69/2	107	141	183	225	290	339
35/2	71	108	143	184	230/2	291	340
35/3	72	109	144	186	231	292	342
36	73	110	145	187	233/1	293	343
37	74	111	146	188	235	294	344
38	75	112	147	189	236	295	345
39	76	113	148	190	237	298	346
40/1	77	114	149	191	238	299	347
40/2	78/1	115	150	192	239	300	348
41	78/2	116	151	193	240	301	349
42	79	117	152	194	241	302	350
43	80	118	154	195	242	303	
45	81	119	155	196	243	304	
46	82	120	156	197/1	244	305	

Flur 73

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
6	14	36	42	48	54	105	136
8/1	17	37	43	49	55/2	106	137
8/2	34/3	38	44	50	100	127	138 tw
10	34/4	39	45	51	101	128	155
12	34/5	40	46	52	103	130	156
13	35/3	41	47	53	104	133	

Flur 83

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
13	56	98	140	176	220	268	309
14	57	99	141	177	221	269	310
15	58	100	142	178	222	270	311

16	59	101	143	179	223	271	312
17	60	102	144	180	224	272	313
18	61	103	145	181	225/1	273	314
19	62	104	146	182	225/2	274	315
20	63	105	147	183	226	275	316
21	64	106	148	184	233	276	317
22	65	107	149	185	234	277	318
23	66	108	150	186	235	278	319
24	67	109	151	187	236	279	320
27	68	110	152	188	237	280	321
28	69	111	153	189	238	281	322
29	70	112	154	190	239	282	324
30	71	113	155	191	240	283	325
31	72	114	156	192	241	284	326
32	73	115	157/2	193	242	285	327
33	74	116	157/4	194	243	286	328
34	75/1	117	157/5	195	244	287	329
35	75/2	118	157/6	196	245	288	330
36	76	119	157/7	197	246	289	332
37	79	120	158	198	247	290	335
38	80	121	160/1	199	248	291	336
39	81	122	160/2	200	249	292	337
40	82	123	161	201	252	293	338
41	83	124	162	202	253	294	339
42	84	125	163	203	254	295	340
43	85	126	164	204/2	255	296	341
44	86	127	165	205	256	297	342
45	87	129	166	209	257	298	343
46	88	130	167	210	258	299	344
47	89	131	168	211	259	300	345
48	90	132	169	212	260	301	346
49	91	133	170/1	213	261	302	347
50	92	134	170/2	214	262	303	348
51	93	135	171	215	263	304	349
52	94	136	172	216	264	305	350
53	95	137	173	217	265	306	351
54	96	138	174	218	266	307	
55	97	139	175	219	267	308	

Flur 84

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
9	47	75	110	155	222	250	286
10	48	76	111	156	223	251	287
11	49	77	112	157	224	252	290
12	50	78	113	195	225	253	291
22	51	79	114	196	226	254	292
23	52	80	115	197	227	255	293
24	53	82	116	200	228	256	294
25	54	83	117/1	201	229	257	295
26	55	84	117/2	202	230	258	296
27	56	85	118	203	231	259	297
28	57	86	119	204	232	260	298
29	58	88	134 tw	205	233	264	299
30	59	89	135 tw	206	234	265	300

31	60	90	141	207	235	266	301
32	61/2	91	142	208	236	267	302
33	62	92	143	209	237	268	303
34	63	93	144	210	238	272	304
35	64	94	145	211	239	273	305
36	65	95	146	212	240	274	306
37	66	96	147	213	241	275	307
38	67	97	148/1	214	242	276	322
39	68	98	148/2	215	243	277	323
41	69	99	149	216	244	278	324
42	70	105	150	217	245	279	
43	71	106	151	218	246	282	
44	72	107	152	219	247	283	
45	73	108	153	220	248	284	
46	74	109	154	221	249	285	

Flur 95

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
1	79	133	187	237	293	351	436
2	80	134	188	238	294	352	437
6 tw	81	135/1	189	239	295	353	438
27	82	135/2	190	241	296/1	354	439
28	83	136/1	191	242	297	355	440
29	84	136/2	192	243	298	356	441
30	85	137	193	245	300	359	442
31	86	138	194	246	301	361	443
32	87	139	195/1	247	305	362/1	444
34 tw	88	141	196/1	248	306	362/2	445
35 tw	89	142	197	249	307	362/5	446
40	90	143	198	250	308	363	447
41 tw	91	144	199/1	251	309	364	448
42 tw	92	145	199/2	252	311	365	449
44/1	95	146	200	253	312	367	450
44/2	96	148	201	254	313	368	451
45	97	153	202	255	314	369	452
46	98	154	203	256	316/1	371/1	453
47	99	155	204	257	316/2	371/2	454
48	100	156	205	258	318	372	455
49 tw	101	157	206	259	319	373	457
50 tw	103	158	207	260	320	374	458
51 tw	104	159	208	261	321	375	459
52	105	160	209	264	322	376	460
53	106/2	161	210	265	323	377	461
54	106/3	162	211/1	267	324	378	462
55/1	106/4	163	211/2	268	325	379	465
56	107	164	212	269	326	380	466
57 tw	108	165	213	270	327	381	
58/1	109	166	214	271	329	383	
58/2	110	167	215	272	330	385	
59	111	168	216	273	331	386	
60/1	112	169	217	274	332	390	
61	113	170	218	275	333	391	
62	114	171	219	276	334	401	
63	115	172/1	220	277	335	402	

64	116	172/2	221	278/1	336	404	
65	117	173	222/1	278/2	337	406	
66	118	174	222/2	280	338	408	
67	119	175	223	281	339	410	
68	120	176	224	282	340	415 tw	
69	121	177	225	283	341	418	
70	122	178	226	284	342	419	
71	123	179	228	285	343	423	
72	126	180	229	286	344	426	
73	127	181	231	287	345	427	
74	128	182	232	288	346	430	
75	129	183	233	289	347	431	
76	130	184	234	290	348	432	
77	131	185	235	291	349	433	
78	132	186	236	292	350	435	

Flur 96

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
1	45	90	117	166	263	322	416
2	46	91	118	167	264	323	417
3	47	92	119	168	265	324	419
4	48	95/2	120	171	266	325	421
5	49	95/3	121	172	267	326	422
6	50	95/4	124	173	268	329	424
7	51	95/5	125	174	269	332	425
8	52	95/6	126	176	270	334	426
9	53	95/7	127	178	271	336	427
10	54/1	95/8	128	179	273/2	337	428
11	54/2	95/9	129	180	273/4	339	445
12	55	95/10	130	185/2	273/5	340	455
13	56/1	95/11	131	186/3	274/2	341	456
14	56/2	95/12	132	187/2	277	342	457
15	60	95/13	133	212 tw	282/2	343	458
16	61	95/14	134	218	283/1	344	459
17	62	95/15	135	221/1	283/2	345	460
18	63/1	95/16	136	229	283/3	348	461
19	63/2	95/17	137	230	284/1	349	462
20	64	95/18	138	231	284/2	350	463
21	65	95/19	139	232	286/1	351	464
22	66	95/20	141	234	286/2	352	465
23	67	95/21	142	235	287	353	469
24	73	95/22	143	236	288	355	470
25/1	74	97	144	237	289	356	471
25/2	75	100	145	239	290	357	472
26	76	101	146	243	291	358	473
27	77	102	147	244	293	359	474
28	78	103	148	245	294/2	361	475
29	79	104	149	246	294/3	362	476
30	80/2	105	150/1	247	295/1	364	477
31	80/4	105	150/2	248	295/2	365	478
32	80/5	106	151	249	297	366	479
33	80/6	107/1	152	250	298	367	480
34	81	107/2	153	253	299	368	481
35	82/2	108	154	254	302	392	482

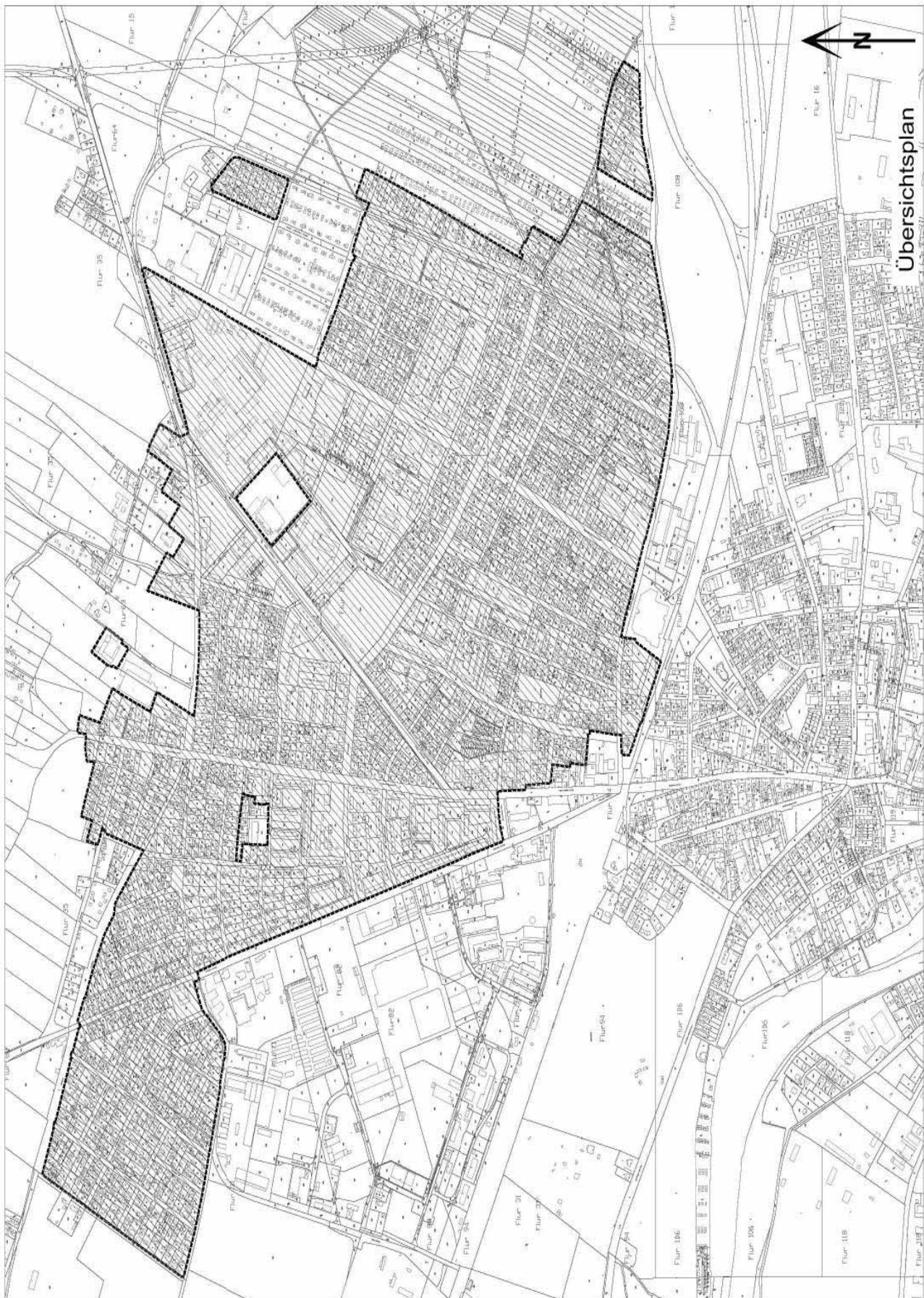
36	83/1	109	155	255	303	393	483
37	83/2	110	156	256/1	305	394	484
38	83/3	111	157	256/2	307	395	485
39	84	112	160	256/3	308	396	487
40	85	113	161	257	309	397	488
41	86/1	114/1	162	259	312	398	489
42	86/2	114/2	163	260	313	399	
43	86/3	115	164	261	318	400	
44	89	116	165	262	320	415	

Flur 107

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
411	412	413	479	543	544		

Flur 108

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
1	3	5	7	9	11	30	32
2	4	6	8	10	12	31	56



1.4.

Satzung der Stadt Fürstenwalde/Spree über die Veränderungssperre zum Einfachen Bebauungsplan Nr. I „Einzelhandelsentwicklung Fürstenwalde Nord“

Auf der Grundlage der §§ 3 und 28 Abs. 2 Nr. 9 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18. Dezember 2007 (GVBl. I S. 286), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23. September 2008 (GVBl. I S. 202, 207) in Verbindung mit §§ 14 und 16 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585) hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Fürstenwalde/Spree am 21. Oktober 2010 folgende Satzung über die Veränderungssperre beschlossen:

Präambel - Zu sichernde Planung

In ihrer Sitzung am 3. Dezember 2009 hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Fürstenwalde/Spree die Aufstellung des Einfachen Bebauungsplanes Nr. I „Einzelhandelsentwicklung Fürstenwalde Nord“ beschlossen. In der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 21. Oktober 2010 erfolgte der Beschluss zur Änderung des Geltungsbereiches für den Einfachen Bebauungsplan Nr. I. Im Plangebiet sollen zum Schutz der Zentralen Versorgungsbereiche die in der „Fürstenwalder Liste“ des Einzelhandels- und Zentrenkonzeptes aufgeführten zentrenrelevanten Sortimente sowie zentren- und nahversorgungsrelevanten Sortimente ausgeschlossen werden. Zur Sicherung der wohnortbezogenen Nahversorgung sollen ausnahmsweise Betriebe mit zentren- und nahversorgungsrelevanten Sortimenten bis zu bestimmten Größen zulässig sein. Bestehende Einzelhandelsbetriebe mit zentrenrelevanten sowie zentren- und nahversorgungsrelevanten Sortimenten genießen Bestandsschutz. Vorhandene Betriebe mit zentrenrelevanten Sortimenten sollen zum Schutz von Eigentumsrechten ausnahmsweise bis zu bestimmten Größen zulässig sein. Zur Sicherung der Planung wird für das in § 1 dieser Satzung bezeichnete Gebiet eine Veränderungssperre beschlossen.

§ 1 - Räumlicher Geltungsbereich

Die Veränderungssperre bezieht sich auf das gesamte Gebiet des zur Aufstellung beschlossenen Einfachen Bebauungsplanes Nr. I „Einzelhandelsentwicklung Fürstenwalde Nord“: Das Plangebiet, das im beigefügten Übersichtsplan dargestellt ist, befindet sich in Fürstenwalde Nord. Der räumliche Geltungsbereich umfasst alle in der Flurstücksliste aufgeführten Flurstücke in der Gemarkung Fürstenwalde gemäß Anlage 1.

§ 2 - Rechtswirkungen dieser Veränderungssperre

- (1) In dem von der Veränderungssperre betroffenen Gebiet dürfen Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB mit zentren- sowie zentren- und nahversorgungsrelevanten Sortimenten gemäß „Fürstenwalder Liste“ des Einzelhandels- und Zentrenkonzeptes nicht durchgeführt werden.
- (2) Wenn überwiegende öffentliche Belange nicht entgegenstehen, kann von Abs. 1 eine Ausnahme zugelassen werden. Die Entscheidung über Ausnahmen trifft die Baugenehmigungsbehörde im Einvernehmen mit der Gemeinde.

§ 3 - Bestandteile der Veränderungssperre

Die Veränderungssperre besteht aus dem Satzungstext, der Flurstücksliste als Anlage 1 mit allen im Geltungsbereich des in Aufstellung befindlichen Einfachen Bebauungsplanes Nr. I „Einzelhandelsentwicklung Fürstenwalde Nord“ und damit im Geltungsbereich der Veränderungssperre liegenden Flurstücken und einem Übersichtsplan mit der Darstellung des Geltungsbereiches.

§ 4 - Inkrafttreten und Außerkrafttreten der Veränderungssperre

Die Veränderungssperre tritt mit ihrer Bekanntmachung in Kraft. Sie tritt nach Ablauf von zwei Jahren, vom Tag der Bekanntmachung gerechnet, außer Kraft.

Fürstenwalde, den 9. November 2010



Der Bürgermeister
Hans-Ulrich Hengst



**Satzung der Stadt Fürstenwalde/Spree über die Veränderungssperre zum Einfachen
Bebauungsplan Nr. I „Einzelhandelsentwicklung Fürstenwalde Nord“
Anlage 1: Flurstücksliste**

Flur 35							
Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
75 tw	201						
Flur 62							
Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
5/1	36	65	97	131/1	159	202	234
6/1	37	66	98	131/2	160	203	235
9	38	67	99/1	131/3	161	204	236
10/1	39	69	99/2	132	162	205	237
10/2	40	71	100	133	163	206	238
11/1	41	72	101	134	164	209	239
11/2	42	73	102	135	165	210	242
12	43	74	103	136	166	212	243
13	44	75	104	137	167	213	244
14	45	76	105	138	168	214	245
15	46	77	106	139	187	215	247
16	47	78	107	140	188	216	249
17	48	79	108	141	189	217	251
18	49	80	109	142	190	218	252
19	50	81	110	143	191/4	219	257
20	51	82	111	144	191/5	220	258
21	52	83	112	145	192/4	221	259
23	53/1	84	113	146	192/6	222	260
24	53/2	85	114	147	192/7	223	261
25	54	86	116	148	192/8	224	262
26	55	87	118	149	192/9	225	265
27	56	88	119	150	193	226	266
28	57	89	120	151	194	227	269
29	58	90	121/1	152 tw	195	228	270
30	59	91	125	153	196	229/1	
31	60	92	126	154	197	229/2	
32	61	93	127	155	198	230	
33	62	94	128	156	199	231	
34	63	95	129	157	200	232	
35	64	96	130	158	201	233	
Flur 63							
Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
3/2	5	13/4	26	37	48	56/7	112
3/3	6	14	27	38	49	67 tw	114
3/4	7	15 tw	28	39	50	73/2 tw	115
3/5	8	19	29	40	51	83	
3/6	9	20	30	41	54/1 tw	84	
3/7	10	21	31	42	55	85	
3/8	11	22 tw	32	43	56/1	86 tw	
3/9	12	23	33	44	56/4	87 tw	
4/3 tw	13/2	24	34	45	56/5	89 tw	
4/4	13/3	25	35	46	56/6	111	

Flur 71

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
2	31	60	86/1	116	146	174	215
3	32	61	87/3	117	147	175	216
4	33	62	87/4	119	148/1	176	217
5	34	63	87/5	120	148/2	177	218
6	35	64	87/6	121	149	178	220
7	36	65	88/3	122	150	179	225
8	37	66	88/4	123	151	180	226
9	38	67	90	124	152	181	227
10	39	68	91	125	153	182	228
11	40	69	93/1	126	154	183	229
12	41	70	94	127	155	184	230
13	42	72	96/1	128	157	185	231
15	43	73	96/2	129	158	186	252
16	44	74	97	130	159	187	253
17	45	76	98/1	131	160	188	254
18	46	77	98/2	132	161	189	255
19	47	78	99	133	162	190	260
20	48	79	100	134	163	191	270
21	49	80/1	101	135	164	192	271
22	50	80/2	102	136	165	193	272
23	51	80/3	103	137	166	194	274
24	52	81	104	138	167	197	277
25	53	82	105	139	168	198	278
26	54	83/1	106	140	169	199	285
27	55	83/2	107	141	170	200	286
28	57	84/1	113	142	171	201	287
29	58	84/2	114	143	172	202/1	
30	59	85	115	144	173	202/2	

Flur 72

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
1	47	83	121/1	158	197/2	245	306
2	48	86 tw	121/2	159	198	246	307
3	49	87 tw	122	160	199	247	308
4	50	88 tw	123	161	200	248	309
5	51	89 tw	124	162	201	249	312
13	52	90	125	163	202	250	313
14	53	92/1	126	164	203	251	314
15	54/1	93/1 tw	127	165	204/2	253	315
16	54/3	93/2	128	166	204/3	257	317
18	54/4	94	129	167	204/4	259	320
19	55	95 tw	130	168	205	260	322
20	56	96/1	131	169	206	261	324
21	57	96/2	132	170	207	262	325
22	59	97	133	171	208	278	326
23	60	98	134	172	209	279	327
24	61	99	135	173	210	280	328
25	63	100	136	174	214	281	329
26	64	101	137	175	217	282	330
27	65	102	138	176	218	285	331
28	66	103	139/1	177	219	286	332
29	67	104	139/2	179/2	222	287	335
30	68	105	139/3	181	223	288	336

32	69/1	106	140	182	224	289	337
35/1	69/2	107	141	183	225	290	339
35/2	71	108	143	184	230/2	291	340
35/3	72	109	144	186	231	292	342
36	73	110	145	187	233/1	293	343
37	74	111	146	188	235	294	344
38	75	112	147	189	236	295	345
39	76	113	148	190	237	298	346
40/1	77	114	149	191	238	299	347
40/2	78/1	115	150	192	239	300	348
41	78/2	116	151	193	240	301	349
42	79	117	152	194	241	302	350
43	80	118	154	195	242	303	
45	81	119	155	196	243	304	
46	82	120	156	197/1	244	305	

Flur 73

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
6	14	36	42	48	54	105	136
8/1	17	37	43	49	55/2	106	137
8/2	34/3	38	44	50	100	127	138 tw
10	34/4	39	45	51	101	128	155
12	34/5	40	46	52	103	130	156
13	35/3	41	47	53	104	133	

Flur 83

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
13	56	98	140	176	220	268	309
14	57	99	141	177	221	269	310
15	58	100	142	178	222	270	311
16	59	101	143	179	223	271	312
17	60	102	144	180	224	272	313
18	61	103	145	181	225/1	273	314
19	62	104	146	182	225/2	274	315
20	63	105	147	183	226	275	316
21	64	106	148	184	233	276	317
22	65	107	149	185	234	277	318
23	66	108	150	186	235	278	319
24	67	109	151	187	236	279	320
27	68	110	152	188	237	280	321
28	69	111	153	189	238	281	322
29	70	112	154	190	239	282	324
30	71	113	155	191	240	283	325
31	72	114	156	192	241	284	326
32	73	115	157/2	193	242	285	327
33	74	116	157/4	194	243	286	328
34	75/1	117	157/5	195	244	287	329
35	75/2	118	157/6	196	245	288	330
36	76	119	157/7	197	246	289	332
37	79	120	158	198	247	290	335
38	80	121	160/1	199	248	291	336
39	81	122	160/2	200	249	292	337
40	82	123	161	201	252	293	338
41	83	124	162	202	253	294	339

42	84	125	163	203	254	295	340
43	85	126	164	204/2	255	296	341
44	86	127	165	205	256	297	342
45	87	129	166	209	257	298	343
46	88	130	167	210	258	299	344
47	89	131	168	211	259	300	345
48	90	132	169	212	260	301	346
49	91	133	170/1	213	261	302	347
50	92	134	170/2	214	262	303	348
51	93	135	171	215	263	304	349
52	94	136	172	216	264	305	350
53	95	137	173	217	265	306	351
54	96	138	174	218	266	307	
55	97	139	175	219	267	308	

Flur 84

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
9	47	75	110	155	222	250	286
10	48	76	111	156	223	251	287
11	49	77	112	157	224	252	290
12	50	78	113	195	225	253	291
22	51	79	114	196	226	254	292
23	52	80	115	197	227	255	293
24	53	82	116	200	228	256	294
25	54	83	117/1	201	229	257	295
26	55	84	117/2	202	230	258	296
27	56	85	118	203	231	259	297
28	57	86	119	204	232	260	298
29	58	88	134 tw	205	233	264	299
30	59	89	135 tw	206	234	265	300
31	60	90	141	207	235	266	301
32	61/2	91	142	208	236	267	302
33	62	92	143	209	237	268	303
34	63	93	144	210	238	272	304
35	64	94	145	211	239	273	305
36	65	95	146	212	240	274	306
37	66	96	147	213	241	275	307
38	67	97	148/1	214	242	276	322
39	68	98	148/2	215	243	277	323
41	69	99	149	216	244	278	324
42	70	105	150	217	245	279	
43	71	106	151	218	246	282	
44	72	107	152	219	247	283	
45	73	108	153	220	248	284	
46	74	109	154	221	249	285	

Flur 95

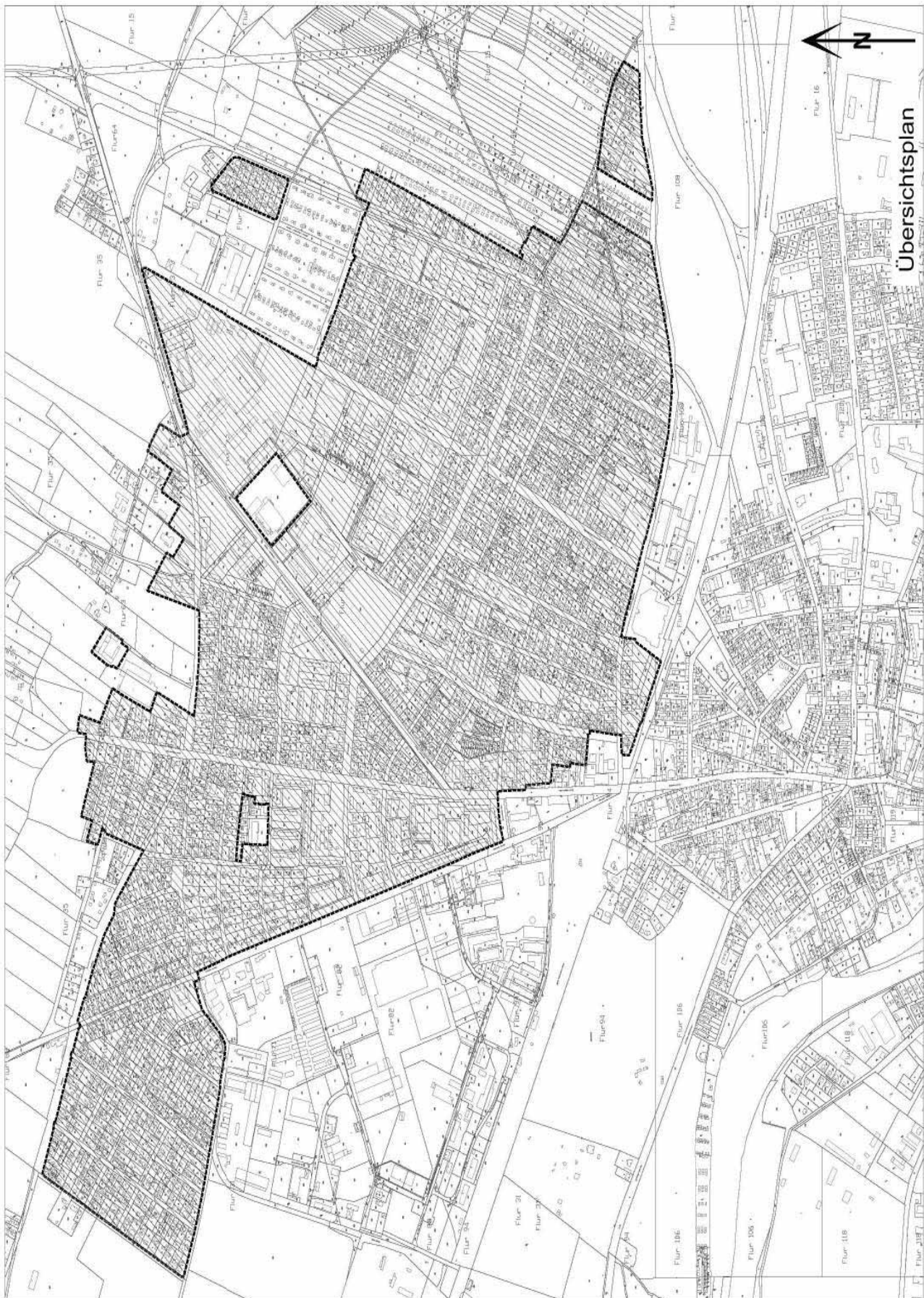
Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
1	79	133	187	237	293	351	436
2	80	134	188	238	294	352	437
6 tw	81	135/1	189	239	295	353	438
27	82	135/2	190	241	296/1	354	439
28	83	136/1	191	242	297	355	440
29	84	136/2	192	243	298	356	441

30	85	137	193	245	300	359	442
31	86	138	194	246	301	361	443
32	87	139	195/1	247	305	362/1	444
34 tw	88	141	196/1	248	306	362/2	445
35 tw	89	142	197	249	307	362/5	446
40	90	143	198	250	308	363	447
41 tw	91	144	199/1	251	309	364	448
42 tw	92	145	199/2	252	311	365	449
44/1	95	146	200	253	312	367	450
44/2	96	148	201	254	313	368	451
45	97	153	202	255	314	369	452
46	98	154	203	256	316/1	371/1	453
47	99	155	204	257	316/2	371/2	454
48	100	156	205	258	318	372	455
49 tw	101	157	206	259	319	373	457
50 tw	103	158	207	260	320	374	458
51 tw	104	159	208	261	321	375	459
52	105	160	209	264	322	376	460
53	106/2	161	210	265	323	377	461
54	106/3	162	211/1	267	324	378	462
55/1	106/4	163	211/2	268	325	379	465
56	107	164	212	269	326	380	466
57 tw	108	165	213	270	327	381	
58/1	109	166	214	271	329	383	
58/2	110	167	215	272	330	385	
59	111	168	216	273	331	386	
60/1	112	169	217	274	332	390	
61	113	170	218	275	333	391	
62	114	171	219	276	334	401	
63	115	172/1	220	277	335	402	
64	116	172/2	221	278/1	336	404	
65	117	173	222/1	278/2	337	406	
66	118	174	222/2	280	338	408	
67	119	175	223	281	339	410	
68	120	176	224	282	340	415 tw	
69	121	177	225	283	341	418	
70	122	178	226	284	342	419	
71	123	179	228	285	343	423	
72	126	180	229	286	344	426	
73	127	181	231	287	345	427	
74	128	182	232	288	346	430	
75	129	183	233	289	347	431	
76	130	184	234	290	348	432	
77	131	185	235	291	349	433	
78	132	186	236	292	350	435	

Flur 96

Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
1	45	90	117	166	263	322	416
2	46	91	118	167	264	323	417
3	47	92	119	168	265	324	419
4	48	95/2	120	171	266	325	421
5	49	95/3	121	172	267	326	422
6	50	95/4	124	173	268	329	424
7	51	95/5	125	174	269	332	425

8	52	95/6	126	176	270	334	426
9	53	95/7	127	178	271	336	427
10	54/1	95/8	128	179	273/2	337	428
11	54/2	95/9	129	180	273/4	339	445
12	55	95/10	130	185/2	273/5	340	455
13	56/1	95/11	131	186/3	274/2	341	456
14	56/2	95/12	132	187/2	277	342	457
15	60	95/13	133	212 tw	282/2	343	458
16	61	95/14	134	218	283/1	344	459
17	62	95/15	135	221/1	283/2	345	460
18	63/1	95/16	136	229	283/3	348	461
19	63/2	95/17	137	230	284/1	349	462
20	64	95/18	138	231	284/2	350	463
21	65	95/19	139	232	286/1	351	464
22	66	95/20	141	234	286/2	352	465
23	67	95/21	142	235	287	353	469
24	73	95/22	143	236	288	355	470
25/1	74	97	144	237	289	356	471
25/2	75	100	145	239	290	357	472
26	76	101	146	243	291	358	473
27	77	102	147	244	293	359	474
28	78	103	148	245	294/2	361	475
29	79	104	149	246	294/3	362	476
30	80/2	105	150/1	247	295/1	364	477
31	80/4	105	150/2	248	295/2	365	478
32	80/5	106	151	249	297	366	479
33	80/6	107/1	152	250	298	367	480
34	81	107/2	153	253	299	368	481
35	82/2	108	154	254	302	392	482
36	83/1	109	155	255	303	393	483
37	83/2	110	156	256/1	305	394	484
38	83/3	111	157	256/2	307	395	485
39	84	112	160	256/3	308	396	487
40	85	113	161	257	309	397	488
41	86/1	114/1	162	259	312	398	489
42	86/2	114/2	163	260	313	399	
43	86/3	115	164	261	318	400	
44	89	116	165	262	320	415	
Flur 107							
Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
411	412	413	479	543	544		
Flur 108							
Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück	Flurstück
1	3	5	7	9	11	30	32
2	4	6	8	10	12	31	56



Nichtamtlicher Teil

2.1.

Der neue elektronische Personalausweis ist da

Was ist neu?

Der neue Ausweis erhält ein neues Format (Scheckkartenformat). Er bietet die Möglichkeit zum elektronischen Identitätsnachweis für Transaktionen im Internet oder zur Speicherung der elektronischen Signatur. Viele dieser neuen Möglichkeiten sind jedoch freiwillig, d.h. dass sich jeder die einzelnen Funktionen für seinen Ausweis individuell zusammenstellen kann.

Im Detail bedeutet das:

- kontaktloser Chip im Karteninneren
- elektronische Ausweisfunktion für Transaktionen im Internet und an Automaten (eID = electronic Identity) mit 6-stelliger PIN
- mehr Kontrolle über persönliche Daten
- vorbereitet für die elektronische Signatur zum rechtsverbindlichen Unterzeichnen digitaler Dokumente
- Schutz gegen Missbrauch durch digitales Lichtbild und Fingerabdruck (freiwillig) zur eindeutigen Zuordnung von Ausweis und Besitzer

Wie kann man den neuen Personalausweis beantragen?

Für die Beantragung ist wie bisher auch die persönliche Vorsprache zwingend erforderlich. Für Minderjährige, die noch nicht 16 Jahre alt sind, kann nur die Person den Antrag stellen, die sorgeberechtigt ist. Neu dabei ist, dass nun auch wie beim Reisepass ein biometrisches Lichtbild vorzulegen ist. Hinzu kommt, dass ab dem 01.11.2010 jeder Antragsteller über die möglichen Funktionen des nPA beraten und befragt werden muss, welche Funktionen er nutzen will. Diese Gespräche müssen schriftlich protokolliert werden.

Dadurch wird der Antragsvorgang, aber auch die Aushändigung ab dem 01.11.2010 deutlich länger dauern (ca. 20 bis 30 Minuten für einen Ausweis) als bisher. Deshalb ist auch mit längeren Wartezeiten für die Bürgerinnen und Bürger zu rechnen.

Ferner erhält nun der Bürger automatisch einen Brief von der Bundesdruckerei nach Hause, der ähnlich wie bei einer EC-Karte eine PIN und PUK sowie ein Sperrkennwort enthält. Diesen Brief sollte man solange aufbewahren, wie auch der Personalausweis gültig ist, also in der Regel 10 Jahre.

Eine Umtauschpflicht vor Ablauf der Gültigkeit Ihres bisherigen Personalausweises besteht nicht. Diese behalten ihre Gültigkeit bis zu ihrem Ablaufdatum.

Diese Unterlagen werden bei der Beantragung benötigt:

- Ein aktuelles biometrisches Lichtbild
- Alter Personalausweis oder Reisepass
- Alter Kinderausweis oder Kinderreisepass
- oder Geburtsurkunde oder Eheurkunde (bei Erstbeantragung oder bei Verlust)

Ist die/der Antragsteller(in) minderjährig, so muss mindestens ein Sorgeberechtigter bei der Beantragung vorsprechen. Außerdem ist es ratsam, falls nötig, eine Brille mitzubringen.

10. Jahrgang	Freitag, 26.11.2010	Nr. 24	 Fürstenwalde
--------------	---------------------	--------	--

Gebühren: (Stand 27.10.2010)

- Antragstellende Person ab 24 Jahren: 28,80 €
- Antragstellende Person unter 24 Jahren: 22,80 €
- vorläufiger Personalausweis: 10,00 €
- Erstmaliges Aktivieren der eID-Funktion bei Ausgabe oder bei Vollendung des 16. Lebensjahres: gebührenfrei
- nachträgliches Aktivieren der eID-Funktion: 6,00 €
- Deaktivieren der eID-Funktion: gebührenfrei
- Ändern der PIN im Bürgerbüro (z. B. PIN vergessen): 6,00 €
- Ändern der Anschrift bei Umzügen: gebührenfrei
- Sperren der Online-Ausweisfunktion im Verlustfall: gebührenfrei
- Entsperren der Online-Ausweisfunktion: 6,00 €
- Kosten für das Aufbringen eines elektronischen Signaturzertifikates: Festlegung durch jeweiligen Anbieter

Derzeitig kann die Gebühr nur in bar entgegengenommen werden. Bringen Sie deshalb ausreichend Bargeld zur Beantragung mit.

Weitere Informationen zum neuen Personalausweis gibt es unter <http://www.personalausweisportal.de>

2.2.

Jetzt um Fördermittel aus dem Programm „STÄRKEN vor Ort“ bewerben

Wie schon im Jahr 2010 nimmt die Stadt Fürstenwalde/Spree auch im Jahr 2011 am Bundesprogramm „STÄRKEN vor Ort“ teil. Daraus ergibt sich die Möglichkeit, Mikroprojekte mit einer maximalen Förderhöhe von 10.000 Euro ohne Eigenanteile zu beantragen. Antragsteller können Einzelpersonen, Initiativen, Vereine, Verbände und Unternehmen sein.

Zu vier verschiedenen Themenbereichen können Projektideen entwickelt und eingereicht werden:

1. Förderung der schulischen, sozialen und beruflichen Integration von Jugendlichen von 14 bis unter 25 Jahren
2. Förderung der sozialen und beruflichen Integration von Frauen
(insbesondere der berufliche Erst- und Wiedereinstieg)
3. Verbesserung der sozialen Infrastruktur für Benachteiligte mit und ohne Migrationshintergrund durch lokale Aktivierung und Kooperation
4. Verbesserung des sozialen Klimas durch Förderung der Teilhabe, Chancengleichheit und sozialen Integration

Am 17. Januar 2011 findet die erste Sitzung des Begleitausschusses zur Umsetzung des Programms „STÄRKEN vor Ort“, gefördert durch die Europäische Union (Europäischer Sozialfonds) und das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend, statt. Es stehen insgesamt 86.000 Euro für Projekte zur Verfügung.

Gesucht werden vor allem Angebote speziell für Migrant/-innen bzw. für deren bessere Integration, zur Aktivierung, Kooperation und besseren Teilhabe der Bürger/-innen der Stadt und für junge Mütter. Antragsteller/-innen, die mit ihren Projektideen im Januar 2011 starten möchten, können sich bis 10. Dezember 2010 persönlich vor Ort zur Projektgestaltung und Antragstellung beraten lassen.

Nähere Informationen zum Programm können auf den Webseiten

<http://www.esf-regiestelle.eu> und <http://www.staerken-vor-ort.de>

abgerufen werden.

Zur Vereinbarung eines Beratungstermins wenden Sie sich bitte an Bernd Weber (wei-bo@web.de).

In der Stadtverwaltung ist die Ansprechpartnerin

Frau Jessica Boche
Familie Soziales und Bildung
Zimmer: 160
Am Markt 4-6
15517 Fürstenwalde/Spree
Telefon: (03361) 557 169
Telefax: (03361) 557 448

2.3.

Fürstenwalde entdecken: Stadt präsentiert Bildband mit bekannten und überraschenden Motiven

Haben Sie eine Vorstellung wie das aussieht:

Das Fürstenwalder Museum bei Nacht oder der kleine Sprudelstein vor den Häusern im Paul-Frost-Ring, ein Blick auf die historische Tankstelle an der Autobahn oder ein Schnapsschuss beim Fest der Musikschulen Sound City?

Vielleicht sind Sie ja auf dem Foto, das beim Fürstenwalder Frühlingsfest geschossen wurde?

Alle diese Motive finden Sie im Bildband Fürstenwalde, der mit dem Untertitel „Ein Spaziergang durch die Stadt an der Spree“ ab sofort im Buchhandel für den Preis von 14,50 € erhältlich ist.

Außerdem haben das Tourismusbüro und das Museum das 64-Seiten umfassende Buch im Angebot. Erschienen ist das Buch im Verlag Die Furt, der seinen Sitz in Jacobsdorf hat und bekannt ist für Literarisches aus der Region.

Verleger Jürgen Kapiske und das Redaktionsteam um Anne-Gret Trilling zeigen ein überraschendes und lebenswertes Fürstenwalde. „Dabei haben wir sowohl an Touristen wie auch an interessierte Fürstenwalderinnen und Fürstenwalder gedacht, denn auch sie dürften sich erfreuen an ungewöhnlichen Blicken auf ihre Heimatstadt“, so Journalistin Kerstin Schreiber, die für die Texte verantwortlich war.

Als Hommage an die Partnerstädte Fürstenwaldes ist der Einführungstext auch ins Polnische und Französische übersetzt worden. Die Fotos, teils bekannte Motive aus ungewöhnlicher Sicht und teils Schnapsschüsse aus dem bunten Vereins- und Kulturleben der Stadt, haben verschiedene Fotografen unter der Federführung von Torsten Keitzl beigesteuert. „Wir haben uns bemüht, einen Querschnitt der Dinge zu zeigen, auf die wir stolz sind ohne Anspruch auf Vollständigkeit“, so Keitzl.

Übrigens:

Der Bildband ist ein ideales Geschenk für alle die Fürstenwalderinnen und Fürstenwalder, die vielleicht nicht mehr in der alten Heimat wohnen, sich aber über informative Ansichten ihrer Heimatstadt freuen.

Ende des Amtsblattes

Impressum

Amtsblatt für die Stadt Fürstenwalde/Spree

Herausgeber des Amtsblattes:

Stadt Fürstenwalde/Spree, DER BÜRGERMEISTER
Am Markt 4 - 6, 15517 Fürstenwalde/Spree, Telefon: (03361) 557 0, Telefax: (03361) 557 400

Redaktion, Satz, Druck und Vertrieb:

Stadtverwaltung Fürstenwalde/Spree, Fachgruppe Verwaltungsservice
Am Markt 4 - 6, 15517 Fürstenwalde/Spree, Telefon: (03361) 557 116, Telefax: (03361) 557 412
e-mail: amtsblatt@fuerstenwalde-spree.de

Herstellung: Eigendruck

Kostenlose Bezugsmöglichkeiten:

Internet: www.fuerstenwalde-spree.de

Das Amtsblatt erscheint nach Bedarf in der Regel alle 14 Tage und liegt zur Selbstabholung bereit:

1. Stadtverwaltung Fürstenwalde/Spree, Bürgerbüro, Am Markt 4, 15517 Fürstenwalde/Spree
2. Stadtbibliothek Fürstenwalde/Spree, Kulturfabrik, Domplatz 7, 15517 Fürstenwalde/Spree

Einzelbestellung oder Abonnement:

Einzelpreis 0,50 Euro (Porto), Jahresabonnement gegen Erstattung der Portokosten in Höhe von 12,00 Euro, zahlbar im Voraus nach Erhalt der Rechnung. Neu- und Abbestellungen richten Sie bitte an o. g. Adresse.
Die Aufnahme eines Abonnements ist bei anteiligem Abonnementpreis jederzeit möglich.
Kündigungen müssen schriftlich bis zum 25. des Monats für den kommenden Monat an o. g. Adresse erfolgen.